

АУТЕНТИЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ КАК СРЕДСТВО РАЗВИТИЯ НАВЫКОВ ПРОФЕССИОНАЛЬНО ОРИЕНТИРОВАННОГО ЧТЕНИЯ СТУДЕНТОВ АГРОТЕХНИЧЕСКОГО ПРОФИЛЯ

В учреждении высшего образования агротехнического профиля интерес студентов к изучению иностранного языка возрастает, при условии, что они осознают, что полученные знания и навыки смогут в будущем повысить их шансы на карьерный рост и успехи в профессиональной деятельности. В связи с этим содержание обучения иностранному языку должно быть профессионально направленным. У современных выпускников должны быть сформированы профессиональные компетенции, которые являются важным качеством для эффективной профессиональной деятельности в будущем [4].

Подготовка специалистов в рамках дисциплины «Иностранный язык» в учреждении высшего образования агротехнического профиля нацелена на формирование следующей компетенции: быть способным применять базовые навыки коммуникации в устной и письменной формах на государственном и иностранном языках для решения задач межличностного и профессионального общения.

Суть профессионально направленного обучения иностранному языку заключается в его интеграции с профилирующими дисциплинами и может рассматриваться как средство повышения профессиональной компетентности студентов. Профессионально ориентированное обучение иностранному языку предусматривает, прежде всего, профессиональную направленность содержания учебных материалов. Будущие инженеры могут получать весьма обширные современные знания на занятиях по

иностранному языку с целью знакомства с результатами последних исследований и достижений в области науки и техники. Чтение в таком случае становится основным способом получения такой информации. Привлечение неадаптированных оригинальных текстов по тематике работы будущих специалистов делает процесс обучения осознанно значимым. Использование аутентичных материалов для знакомства с основами выбранной профессии способствует органичному усвоению иностранного языка будущими специалистами.

Аутентичные материалы – это оригинальные тексты, создаваемые не для педагогических целей. Если аутентичные материалы, используемые при обучении иностранному языку, связаны с тематикой направления и профиля подготовки, то мотивация студентов к изучению иностранного языка возрастает. Аутентичные материалы являются более эффективными, интересными и стимулирующими [3].

Существуют оригинальные тексты, взятые из газет, журналов, литературных произведений. Среди разнообразия источников аутентичных материалов основным и наиболее активно используемым являются ресурсы Интернета, особенно если речь идет о развитии навыков чтения, поскольку любая информация, представленная в печатном виде, должна быть сначала прочитана и осмыслена, затем она будет усвоена и проанализирована. С практической точки зрения Интернет как современная реальность доступен большинству студентов и преподавателей и предоставляет легкий доступ к бесконечному количеству материалов.

Умение прорабатывать профессионально ориентированные тексты представляется наиболее значимым, что требует соответственно овладения всеми видами чтения: просмотровым, ознакомительным, поисковым и изучающим.

Для студентов агротехнических специальностей оригинальные неадаптированные тексты могут быть сложными, поскольку традиционно невысокий уровень владения иностранным языком и сокращение часов практических занятий, выделенных в программе на данный предмет, не способствуют развитию их речевых умений. Следовательно, требуется применение активных методических приемов и заданий для формирования необходимых речевых навыков у студентов.

На данном этапе преподаватель использует задания на соотнесение слов с их дефиницией, подборку синонимов или антонимов, упражнений на словообразование. Стимулирующими для студентов являются упражнения на лексику, содержащие соревновательные моменты, когда группа делится на две или более команды и выполняет задание на время. Например, при изучении темы «Сельскохозяйственные машины» команды записывают названия сельскохозяйственных машин, используемых в растениеводстве. При подведении итогов, побеждает команда, озвучившая большее количество машин.

На практических занятиях студентам агротехнических специальностей из-за ограниченного количества аудиторных часов предпочтительнее использовать просмотровое, поисковое и ознакомительное чтение, которые являются более естественными и активными, приближенными к реальной жизни, видами чтения. Для понимания темы текста на иностранном языке используется просмотровое чтение, для понимания основного содержания применяется ознакомительное чтение, для извлечения из текста необходимой информации – поисковое. Развитие у студентов навыка изучающего чтения предоставляет возможность применять частично адаптированные аутентичные тексты профессиональной направленности [1].

Чтобы развить умение активно работать с аутентичными текстами, преподаватели также привлекают перевод. Перевод незнакомого текста с

передачей основного содержания абзаца развивает навыки угадывания значения незнакомого слова по контексту [2].

Для развития навыков общего, частичного и полного понимания информации, содержащейся в аутентичном тексте можно использовать задания на упорядочение абзацев, отражающих основное содержание; определение верных и ошибочных высказываний относительно содержания текста; задания на поиск детальной информации и другие [5].

Одним из этапов работы с аутентичным текстом могут быть задания, нацеленные на развитие навыков письма. Письменные задания являются продуктивным видом деятельности, поскольку требуют от студентов активности и выполняются самостоятельно. Подобные задания представлены написанием рефератов и аннотаций к предложенным аутентичным текстам, образцы которых, также, могут быть предложены в виде аутентичных материалов.

В век стремительного развития технологий, преподаватель обладает неисчерпаемым запасом источников оригинальной информации на иностранных языках. Необходимо активно привлекать к процессу обучения аутентичные материалы, представляющие реальную профессиональную деятельность. Как показывает практика, аутентичные материалы являются одним из важных ресурсов для эффективного преподавания иностранного языка, тем самым стимулируют достижение успеха в изучении избранной специальности с использованием иностранного языка, поскольку содержат информацию, наиболее или полностью соответствующую требованиям реальной жизни.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Вовси-Тиллье, Л. А.* Современные цели обучения иностранным языкам в неязыковом вузе / Л. А. Вовси-Тиллье // Педагогический журнал, – 2018. – Т. 8. № 3А. – С. 132–137.

2. *Крапивкина, О. А.* Перевод с листа и его статус в процессе подготовки переводчиков / О. А. Крапивкина // Современная наука: актуальные проблемы теории и практики. Серия: Гуманитарные науки, – 2013. – № 11–12. – С. 71–73.
3. *Кузнецова, И. Н., Куркан, Н. В.* Аутентичные материалы как средство развития навыков чтения в преподавании иностранного языка: критерии выбора и преимущества / И. Н. Кузнецова, Н. В. Куркан // Филологические науки. Вопросы теории и практики. Тамбов: Грамота, – 2016. – № 7 (61): в 3-х ч. Ч 1. – С.182–185.
4. *Поляков, О. Г.* Лингвистические аспекты проектирования курса английского языка для специальных целей / О. Г. Поляков // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – 2013. – № 12, ч. 1. – С. 165–168.
5. *Сарычева, И. И.* Использование аутентичных текстов в обучении иностранному языку студентов нелингвистических специальностей / И. И. Сарычева // Вестник науки и образования – 2018, – №12 (48) – С.100 –102.